ו״בג

בסי׳ טוב בשעה ברכה ובמזל צומח

בס״ד זח״ו

בן פרת יוסף בן פרת עלי עין בנות צעדה עלי שור
וזאת ליהודה ויאמר שמע ה׳ קול יהודה ואל עמו תביאנו ידיו רב לו ועזר מצריו תהיה

בששי בשבת ביום שלשים לחדש אדר דראשון שהוא ראש חדש אדר השני שנת חמשת אלפים וחמש
מאות ושנים ותשעים לבריאת עולם למנין שאנו מונין כאן בעיר קארפינטראץ היושבת על נהר
אובזון איך החתן רבי יוסף יהודה ברבי יצחק אלפאנדריק אמר לה למרת דבורה בת רבי דוד
אלפאנדריק נ״ע הוי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא במימרא דשמיא אפלח ואוקיר ואזון ואפרנס יתיכי ליכי
כהלכת גוברין יהודאין דפלחין ומוקרין וזנין ומפרנסין ית נשיהון בקושטא ויהיבנא ליכי מהר בתולייכי כסף זוזי מאתן דחזו
ליכי מדאורייתא ומזונייכי וכסותייכי וספוקייכי ומיעל לותיכי כאורח כל ארעא וצביאת מרת דבורה בתולתא דא והוית
ליה לר׳ יוסף יהודה חתן דנא לאנתו ודא נדוניא דהנעלת ליה עם נפשה מבית אביה ואמה בין בכסף בין בזהב בגדים
ותכשיטין ושמושי ערסא ושאר מטלטלי סך שומת הכל קבל עליו רבי יוסף יהודה חתן דנא לסך אחד ושבעים
אלפים פראנקוש פראנקוש של זהב טובים שוה הפראנקו מאה שינטימוש ממטבע היוצא כהיום פה קארפינטראץ
בצרפת ולאתרא כתובה זו ככתובות ההוזרות לשליש ולרביע אלא שתגבה כל אלה האחד ושבעים אלפים פראנקוש
משלם בלי פחת, בלי שום שבועה קלה וחמורה ואפילו חרם סתם ואפילו הררת הראש ואפילו על ידי גלגול בין בכלה בין
במקצתה בין היא בין יורשיה והבאים מכחה בין ממנו בין מיורשיו ומהבאים מכחו לעלם וכך אמר לנא רבי יוסף
יהודה חתן דנא חומר ואחריות כתובתא דא ונדונייא דא קבלית עלי ועל ירתאי בתראי להתפרעא מכל שפר ארג נכסין
וקניינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודאקנה נכסין דאית בהון אחריות ואגבן דלית להון אחריות כלהון יהון
אחראין וערבאין לכתובתא דא ונדונייא דא כחומר ואחריות כל שטרי כתובתא דנהיגין בבנת ישראל מיומא דנא
ולעלם דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקנינא מרבי יוסף יהודה חתן דנא למרת דבורה בתולתא דא אנתתיה
על כל מה דכתיב ומפרש לעיל במנא דכשר למקניא ביה כהלכת ליכי דא ביני חיטי ב׳ ו׳ ע׳ על הגרד
והכל שריר וקים

הנה״ם משה ליחן עד וחזן אברהם חיים דמילהארט עד מ״ט
יוסף יהודה אלפנדריק החתן
דוד אברהם שושבין מהחתן
דוד ישראל אבוליעזה שושבין מהכלה
יצחק אלפנדריק אבי החתן
יוסף אלפנדרי אחי מהכלה
חיים ישראל נחקיטא